

**TÒA ÁN NHÂN DÂN
TỈNH BÌNH DƯƠNG**

**CỘNG HÒA XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM
Độc lập – Tự do – Hạnh phúc**

Bản án số: 114/2023/HS-PT
Ngày 09-8-2023

**NHÂN DANH
NƯỚC CỘNG HÒA XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM**

TÒA ÁN NHÂN DÂN TỈNH BÌNH DƯƠNG

- Thành phần Hội đồng xét xử phúc thẩm gồm có:

Thẩm phán - Chủ tọa phiên tòa: Ông Trương Văn Lộc

Các Thẩm phán: Ông Lê Quân Vương;

Bà Nguyễn Thị Sang.

- Thư ký phiên tòa: Trần Hữu Minh Đức –Thư ký Tòa án nhân dân tỉnh Bình Dương.

- Đại diện Viện Kiểm sát nhân dân tỉnh Bình Dương tham gia phiên tòa: Ông Trần Tấn Lập – Kiểm sát viên.

Ngày 10 tháng 8 năm 2023 tại Tòa án nhân dân tỉnh Bình Dương xét xử phúc thẩm công khai vụ án hình sự phúc thẩm thụ lý số: 86/2023/TLPT-HS ngày 22 tháng 5 năm 2023 đối với bị cáo Nguyễn Văn S. Do có kháng cáo của bị cáo đối với Bản án hình sự sơ thẩm số: 92/2023/HS-ST ngày 06 tháng 4 năm 2023 của Tòa án nhân dân thành phố Dĩ An, tỉnh Bình Dương.

- Bị cáo có kháng cáo:

Nguyễn Văn S sinh năm 1983 tại tỉnh Quảng Bình; nơi đăng ký thường trú: huyện Bố Trạch, tỉnh Quảng Bình; nơi đăng ký tạm trú: phường Bửu Hòa, thành phố Biên Hòa, tỉnh Đồng Nai; nghề nghiệp: lao động tự do; trình độ văn hóa (học vấn): 12/12; dân tộc: Kinh; giới tính: Nam; tôn giáo: không; quốc tịch: Việt Nam; con ông Nguyễn Vũ Th (đã chết) và con bà Nguyễn Thị Th; bị cáo có vợ và 02 con; tiền sự, tiền án: không. Bị cáo bị áp dụng biện pháp cấm đi khỏi nơi cư trú, có mặt.

- Bị hại có kháng cáo:

1. Bà Nguyễn Thị D, sinh năm 1995, vắng mặt.

2. Ông Hoàng Văn H, sinh năm 1988, vắng mặt.

3. Ông Nguyễn Văn P, sinh năm 1990, vắng mặt.

Cùng địa chỉ: Xóm 9 xã Hương Vĩnh, huyện Hương Khê, tỉnh Hà Tĩnh

Ngoài ra, còn có 03 bị hại và 01 bị đơn dân sự không kháng cáo, không kháng nghị nên Tòa án không triệu tập.

NỘI DUNG VỤ ÁN:

Theo các tài liệu có trong hồ sơ vụ án và diễn biến tại phiên tòa, nội dung vụ án được tóm tắt như sau:

Bị cáo Nguyễn Văn S có giấy phép lái xe ô tô hạng B2 do Sở giao thông vận tải tỉnh Bình Dương cấp ngày 05/8/2014 có giá trị đến ngày 05/8/2024.

Vào lúc 21 giờ 20 ngày 15/11/2020, S điều khiển xe ô tô biển số 60A – 298.10 lưu thông trên Quốc lộ 1K hướng từ Thủ Đức về Biên Hòa, khi lưu thông đến đoạn đường thuộc khu phố Tân Hòa, phường Đông Hòa, thành phố Dĩ An, tỉnh Bình Dương S điều khiển xe không làm chủ tốc độ, không đúng làn đường nên đã để xe ô tô do mình điều khiển đâm (đụng) vào trụ biển báo trên vỉa hè làm gãy trụ biển báo, xe tiếp tục lao lên trước hiên nhà số 14/3 Quốc lộ 1K khu phố Tân Hòa, phường Đông Hòa, thành phố Dĩ An, tỉnh Bình Dương đâm vào xe mô tô biển số 38B1 – 068.33 của anh Nguyễn Trọng H và xe mô tô biển số 38B1 – 088.31 của anh Nguyễn Văn Đ đang dừng ở vỉa hè, đụng vào chị Nguyễn Thị D, cháu Hoàng Anh T1, anh Nguyễn Văn P1 đang đứng trên vỉa hè, đụng vào góc sau bên phải xe ô tô du lịch biển số 61A – 727.66 do anh Hoàng Văn H điều khiển đang dừng bên lề phải.

Hậu quả: anh Nguyễn Văn P1, cháu Hoàng Anh T1, chị Hoàng Thị D bị thương. Xe ô tô du lịch biển số 61A – 727.66, xe mô tô biển số 38B1 – 068.33, xe mô tô biển số 38B1 – 088.31 bị hư hỏng.

Bản Kết luận giám định số 02/KLGD-PC09 ngày 15/01/2021 của Phòng kỹ thuật hình sự (PC09) Công an tỉnh Bình Dương, kết luận: tại thời điểm giám định xe ô tô mang biển số 60A – 298.10, xác định:

- Hệ thống lái: các hư hỏng là do quá trình tham gia tai nạn, không phát hiện dấu vết hư hỏng do sự cố kỹ thuật.

- Hệ thống phanh: các hư hỏng là do quá trình tham gia tai nạn, không phát hiện dấu vết hư hỏng do sự cố kỹ thuật.

- * Tại bản Kết luận giám định pháp y về thương tích số 1222/TgT/2020 ngày 05/01/2021 của Trung tâm pháp y, Sở y tế tỉnh Đồng Nai, kết luận: Tỷ lệ tổn thương cơ thể do thương tích gây nên tại thời điểm giám định của nạn nhân Nguyễn Văn P1: Tổn thương cắt đứt bàn chân phải ngang khớp Chopa; sẹo vùng khuỷu phải kích thước (1,8 x 01) cm và (02 x 0,5) cm. Tỷ lệ tổn thương 43%.

- * Tại bản Kết luận giám định pháp y về thương tích số 0087/TgT/2021 ngày 02/01/2021 của Trung tâm pháp y, Sở y tế tỉnh Đồng Nai kết luận: tỷ lệ tổn thương cơ thể do thương tích gây nên tại thời điểm giám định của nạn nhân Hoàng Anh T1: Tổn thương tụ máu ngoài màng cứng vùng đỉnh phải đã điều trị hiện không còn ổ máu tụ; sẹo bên phải kích thước (10 x 0,5) cm. Tỷ lệ thương tích 07%.

Tại bản Kết luận giám định pháp y về thương tích số 0088/TgT/2021 ngày 18/3/2021 của Trung tâm pháp y, Sở y tế tỉnh Đồng Nai, kết luận: tỷ lệ tổn thương cơ thể do thương tích gây nên tại thời điểm giám định của nạn nhân Nguyễn Thị D: Sẹo chằm trái kích thước (05 x 02) cm; mặt trong bàn chân phải có 03 vết sẹo sứt để lại biến đổi sắc tố da kích thước (01 x 0,5) cm; (01 x 0,8) cm và (01 x 0,2) cm. Tỷ lệ thương tật là 23%.

Tại bản kết luận định giá tài sản số 08/KLĐG-HĐĐGTS ngày 18/01/2021 của Hội đồng định giá tài sản thường xuyên trong Tổ tụng hình sự - UBND thành phố Dĩ

An, kết luận: xe ô tô con nhãn hiệu Ford, biển số 61A – 727.66 bị thiệt hại hư hỏng với chi phí sửa chữa là 75.584.385 đồng.

Tại bản Kết luận định giá tài sản số 151/BBĐG-HĐĐGTS ngày 18/10/2022 của Hội đồng định giá tài sản thường xuyên trong Tổ tụng hình sự - UBND thành phố Dĩ An, kết luận: Xe mô tô hai bánh nhãn hiệu Yamaha Sirius, biển số 38B1 – 068.33 bị hư hỏng với chi phí sửa chữa là 1.390.000 đồng.

Tại bản Kết luận định giá tài sản số 152/BBĐG-HĐĐGTS ngày 18/10/2022 của Hội đồng định giá tài sản thường xuyên trong Tổ tụng hình sự - UBND thành phố Dĩ An, kết luận: Xe mô tô hai bánh nhãn hiệu Yamaha Sirius FI, biển số 38B1 – 088.31 bị hư hỏng với chi phí sửa chữa là 1.490.000 đồng.

Kết luận định giá tài sản số 29/BBĐG -HĐĐGTS ngày 16/3/2023 của Hội đồng định giá tài sản thường xuyên trong Tổ tụng hình sự - UBND thành phố Dĩ An, kết luận: Trụ đỡ biển báo phi 90, đầu chụp tôn tráng kẽm, thân trụ sơn trắng đỏ, L = 40, bản mã: 220 x 220 x 12, biển chỉ dẫn 100 x 160; công vật tư lắp đặt và vận chuyển đến công trình. Tổng giá trị 10.900.000 đồng.

Kết quả kiểm tra nồng độ cồn của Nguyễn Văn S vào lúc 00h25 ngày 16/11/2020 tại Quốc lộ 1K, khu phố Tân Hoà, phường Đông Hoà, thành phố Dĩ An, tỉnh Bình Dương, nồng độ cồn trong hơi thở là 0,313mg/L. Kết quả xét nghiệm ma túy là âm tính (-).

Về trách nhiệm dân sự: các bị hại đã được bị cáo S bồi thường và không có yêu cầu bồi thường gì khác. Cụ thể bồi thường cho chị Nguyễn Thị D 50.000.000 đồng, bồi thường cho cháu Hoàng Anh T1 60.000.000 đồng; bồi thường cho anh Nguyễn Văn P1 số tiền 400.000.000 đồng, bồi thường sửa chữa xe ô tô du lịch biển số 61A – 727.66 cho anh Hoàng Văn H 85.000.000 đồng; biển báo giao thông bồi hoàn thay mới 10.900.000 đồng.

- Xe mô tô biển số 38B1 – 068.33 (hư hỏng trị giá 1.390.000 đồng) và xe mô tô 38B1 – 088.31 (hư hỏng trị giá 1.490.000 đồng), anh H, anh Đ tự sửa chữa không yêu cầu bồi thường.

Tại Bản án hình sự sơ thẩm số: 92/2023/HS- ST ngày 06 tháng 4 năm 2023 của Tòa án nhân dân thành phố Dĩ An, tỉnh Bình Dương, đã quyết định:

1. Tuyên bố bị cáo Nguyễn Văn S phạm tội “Vi phạm quy định về tham gia giao thông đường bộ”.

Căn cứ điểm b khoản 2 Điều 260; điểm b, s khoản 1, 2 Điều 51 và Điều 54 Bộ luật Hình sự năm 2015, sửa đổi bổ sung năm 2017;

Xử phạt bị cáo Nguyễn Văn S 02 (hai) năm 06 (sáu) tháng tù, thời hạn tù tính từ ngày bị bắt thi hành án.

Tiếp tục duy trì lệnh cấm đi khỏi nơi cư trú đối với bị cáo Nguyễn Văn S cho đến khi bị cáo bị bắt thi hành án.

Ngoài ra, Tòa án cấp sơ thẩm còn tuyên về biện pháp tư pháp, án phí và quyền kháng cáo theo quy định của pháp luật.

- Ngày 17/4/2023, bị cáo Nguyễn Văn S kháng cáo xin giảm nhẹ hình phạt và xin được hưởng án treo;

- Ngày 17/4/2023, bị hại Nguyễn Văn P1 kháng cáo xin cho bị cáo được hưởng án treo;

- Ngày 17/4/2023, bị hại Nguyễn Thị D kháng cáo xin cho bị cáo được hưởng án treo;

- Ngày 17/4/2023, bị hại Hoàng Văn H kháng cáo xin cho bị cáo được hưởng án treo;

Đại diện Viện kiểm sát nhân dân tỉnh Bình Dương tham gia phiên tòa phúc thẩm phát biểu ý kiến: sau khi xét sơ thẩm, bị cáo Nguyễn Văn S có đơn kháng cáo xin giảm nhẹ hình phạt và xin được hưởng án treo; các bị hại bà Nguyễn Thị D; ông Hoàng Văn H; ông Nguyễn Văn P1 có đơn kháng cáo xin cho bị cáo được hưởng án treo. Trong quá trình giải quyết vụ án, bị cáo đã thành khẩn khai báo, ăn năn hối cải và bồi thường thiệt hại, khắc phục hậu quả cho bị hại và đại diện hợp pháp của bị hại xin giảm nhẹ hình phạt cho bị cáo nên cấp sơ thẩm tuyên mức án 02 (hai) năm 06 (sáu) tháng tù là phù hợp. Đề nghị Hội đồng xét xử không chấp nhận yêu cầu kháng cáo của bị cáo; giữ nguyên bản án hình sự sơ thẩm của Tòa án nhân dân thành phố Dĩ An, tỉnh Bình Dương.

Bị cáo không tranh luận gì thêm.

Trong lời nói sau cùng, bị cáo mong Hội đồng xét xử xem xét cho bị cáo được hưởng án treo để có cơ hội chăm lo cho gia đình.

NHẬN ĐỊNH CỦA TÒA ÁN:

Trên cơ sở nội dung vụ án, căn cứ vào các tài liệu trong hồ sơ vụ án và đã được tranh tụng tại phiên tòa, Hội đồng xét xử nhận định như sau:

[1] Đơn kháng cáo của bị cáo, bị hại được thực hiện trong thời hạn luật định nên đủ điều kiện để Tòa án cấp phúc thẩm giải quyết theo quy định của pháp luật.

[2] Về thủ tục tố tụng: các bị hại có đơn kháng cáo xin cho bị cáo Nguyễn Văn S được hưởng án treo; Tòa án cấp phúc thẩm đã thực hiện việc triệu tập các bị hại theo quy định của Bộ luật Tố tụng hình sự, tuy nhiên các bị hại vắng mặt, do đó Hội đồng xét xử phúc thẩm vẫn tiến hành xét xử vụ án theo quy định tại các Điều 292, 351 của Bộ luật Tố tụng hình sự năm 2015.

[3] Căn cứ vào lời khai của bị cáo và các chứng cứ tài liệu, chứng cứ trong hồ sơ vụ án, xác định: vào lúc 21 giờ 20 ngày 15/11/2020, bị cáo S điều khiển xe ô tô biển số 60A-298.10, khi điều khiển xe có nồng độ cồn trong hơi thở là 0,313mg/L, không làm chủ tốc độ, lưu thông không đúng làn đường gây tai nạn làm anh Nguyễn Văn P1 bị thương đứt bàn chân phải, tỷ lệ tổn thương cơ thể là 43%, cháu Hoàng Anh T1 bị chấn thương đầu, tỷ lệ tổn thương cơ thể là 07%, chị Hoàng Thị D chấn thương đầu, xuất huyết não vùng trán, tỷ lệ tổn thương cơ thể là 23%. Tổng tỷ lệ tổn thương cơ thể của anh P, chị D và cháu Tuấn 73%; gây thiệt hại về tài sản số tiền 89.364.385 đồng cho các bị hại anh Nguyễn Trọng H, Nguyễn Văn Đ, Hoàng Văn H và Phòng Quản lý đô thị thành phố Dĩ An.

[4] Hành vi trên của bị cáo S đã vi phạm khoản 8 Điều 8; khoản 1 Điều 9 Luật Giao thông đường bộ, đủ yếu tố cấu thành tội “Vi phạm quy định về tham gia giao thông đường bộ”. Do đó, Tòa án nhân dân thành phố Dĩ An, tỉnh Bình Dương xét xử

bị cáo về tội “Vi phạm quy định về tham gia giao thông đường bộ” theo điểm b khoản 2 Điều 260 của Bộ luật Hình sự năm 2015 (sửa đổi, bổ sung năm 2017) là hoàn toàn đúng người, đúng tội, đúng pháp luật.

[5] Xét kháng cáo của bị cáo Nguyễn Văn S có đơn kháng cáo với nội dung xin giảm nhẹ hình phạt và xin được hưởng án treo. Tại cấp phúc thẩm, bị cáo cung cấp Thư cảm ơn của Ủy ban mặt trận Tổ quốc xã Lâm Trạch; Trạm y tế xã Lâm Trạch; xét thấy các giấy tờ trên không phải là tình tiết giảm nhẹ trách nhiệm hình sự, mức hình phạt 02 (hai) năm 06 (sáu) tháng tù mà Tòa án cấp sơ thẩm áp dụng đối với bị cáo là phù hợp tương xứng với tính chất, mức độ hành vi phạm tội của bị cáo nên kháng cáo đối với yêu cầu xin giảm nhẹ hình phạt là không có cơ sở chấp nhận.

Đối với yêu cầu xin được hưởng án treo: bị cáo S điều khiển xe ô tô khi có nồng độ cồn trong hơi thở là 0,313mg/L, không làm chủ tốc độ, lưu thông không đúng làn đường gây tai nạn làm anh Nguyễn Văn P1 bị thương đứt bàn chân phải, tỷ lệ tổn thương cơ thể là 43%, cháu Hoàng Anh T1 bị chấn thương đầu, tỷ lệ tổn thương cơ thể là 07%, chị Hoàng Thị D chấn thương đầu, xuất huyết não vùng trán, tỷ lệ tổn thương cơ thể là 23%; gây thiệt hại về tài sản của các bị hại Nguyễn Trọng H, Nguyễn Văn Đ, anh Hoàng Văn H và Phòng Quản lý đô thị thành phố Dĩ An với tổng thiệt hại được xác định là 89.364.385 đồng. Bị cáo thực hiện hành vi tội phạm là rất nghiêm trọng, xâm phạm đến trật tự an toàn giao thông đường bộ, gây thiệt hại đến sức khỏe, tài sản của các bị hại, ảnh hưởng trật tự trị an tại địa phương. Hành vi phạm tội của bị cáo cần phải được xử lý nghiêm với mức án tù có thời hạn nhằm răn đe, giáo dục bị cáo và phòng ngừa chung trong toàn xã hội. Do đó, kháng cáo của bị cáo về việc xin hưởng án treo là không có cơ sở chấp nhận.

[6] Đối với yêu cầu kháng cáo của các bị hại: như đã phân tích trên kháng cáo của các bị hại xin cho bị cáo được hưởng án treo là không có cơ sở chấp nhận.

[7] Đại diện Viện kiểm sát nhân dân tỉnh Bình Dương đề nghị không chấp nhận kháng cáo của bị cáo là phù hợp nên được Hội đồng xét xử chấp nhận

[8] Các phần quyết định khác của bản án sơ thẩm không có kháng cáo, kháng nghị nên có hiệu lực pháp luật kể từ ngày hết thời hạn kháng cáo, kháng nghị.

[9] Về án phí hình sự phúc thẩm: do kháng cáo không được chấp nhận nên bị cáo phải chịu, các bị hại không phải chịu án phí.

Vì các lẽ trên,

QUYẾT ĐỊNH:

Căn cứ điểm a khoản 1 Điều 355, Điều 356 của Bộ luật Tố tụng hình sự năm 2015,

1. Không chấp nhận kháng cáo bị cáo Nguyễn Văn S và các bị hại Nguyễn Văn P1; Nguyễn Thị D; Hoàng Văn H. Giữ nguyên Bản án hình sự sơ thẩm số 92/2023/HS-ST ngày 06 tháng 4 năm 2023 của Tòa án nhân dân thành phố Dĩ An, tỉnh Bình Dương;

2. Về tội danh: tuyên bố bị cáo Nguyễn Văn S phạm tội “Vi phạm quy định về tham gia giao thông đường bộ”.

3. Về hình phạt: căn cứ điểm b khoản 2 Điều 260; điểm b, s khoản 1, 2 Điều 51 và Điều 54 Bộ luật Hình sự năm 2015, sửa đổi bổ sung năm 2017;

Xử phạt bị cáo Nguyễn Văn S 02 (hai) năm 06 (sáu) tháng tù, thời hạn tù tính từ ngày bị bắt thi hành án.

Tiếp tục duy trì lệnh cấm đi khỏi nơi cư trú đối với bị cáo Nguyễn Văn S cho đến khi bị cáo bị bắt thi hành án.

4. Án phí hình sự phúc thẩm: bị cáo Nguyễn Văn S phải chịu 200.000 (hai trăm nghìn) đồng; các bị hại Nguyễn Văn P1; Nguyễn Thị D; Hoàng Văn H không phải chịu.

5. Các quyết định khác của bản án sơ thẩm không có kháng cáo, kháng nghị đã có hiệu lực pháp luật kể từ ngày hết thời hạn kháng cáo, kháng nghị.

Bản án phúc thẩm có hiệu lực pháp luật kể từ ngày tuyên án.

Nơi nhận:

- Tòa án nhân dân tối cao;
- Viện Kiểm sát nhân dân tỉnh Bình Dương;
- Phòng Hồ sơ – Công an tỉnh Bình Dương;
- Tòa án nhân dân thành phố Dĩ An, tỉnh Bình Dương (2);
- Viện Kiểm sát nhân dân thành phố Dĩ An, tỉnh Bình Dương;
- Cơ quan Cảnh sát điều tra – Công an thành phố Dĩ An, tỉnh Bình Dương;
- Bị cáo (2),
- Chi cục Thi hành án dân sự thành phố Dĩ An, tỉnh Bình Dương;
- Sở Tư pháp tỉnh Bình Dương;
- Thanh toán phiên tòa, NQ18 (2);
- Lưu VP (2), hồ sơ vụ án, NMT, 21.

**TM. HỘI ĐỒNG XÉT XỬ PHÚC THẨM
THẨM PHÁN – CHỦ TỌA PHIÊN TÒA**

Trương Văn Lộc